



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Nuestra ref.: DRA-RMDP/DRA-V/SIDS

GINEBRA, 2 de mayo de 2014

Anexo: 1 (disponible en francés y español solamente)

Asunto: Nota de orientación para los Servicios Meteorológicos e Hidrológicos Nacionales: Participación en los preparativos de la tercera Conferencia internacional sobre los pequeños Estados insulares en desarrollo, titulada "Los servicios meteorológicos y climáticos contribuyen al desarrollo sostenible"

Estimado señor/Estimada señora:

La tercera Conferencia internacional sobre los pequeños Estados insulares en desarrollo (Conferencia sobre los PEID) se celebrará del 1 al 4 de septiembre de 2014 en Apia (Samoa), tras una reunión preparatoria que tendrá lugar del 28 al 31 de agosto de 2014. Centrará la atención internacional en este grupo de países que afrontan dificultades especiales en materia de desarrollo sostenible debido a sus singulares aspectos vulnerables.

La Conferencia sobre los PEID servirá como foro para aprovechar las asociaciones existentes que han dado buenos resultados y lanzar nuevas asociaciones, innovadoras y concretas, con el fin de promover el desarrollo sostenible de los PEID.

Me complace transmitirle la Nota de orientación adjunta, cuyo fin es proporcionar orientación a los Miembros de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) sobre la forma de participar en la Conferencia sobre los PEID y en los procesos preparatorios para promover la contribución de los servicios meteorológicos y climáticos al desarrollo sostenible de los PEID.

En apoyo de nuestra labor colectiva, se alienta a los Servicios Meteorológicos e Hidrológicos Nacionales (SMHN) a aprovechar todo evento o reunión conexos para concienciar sobre el valor y los beneficios de los servicios meteorológicos y climáticos para el desarrollo sostenible. Asimismo se alienta a los SMHN a que, con el apoyo de la OMM, informen a sus delegaciones nacionales en la Conferencia y se impliquen/participen en ellas y a que promuevan la inclusión de los servicios meteorológicos y climáticos en el diálogo sobre los PEID.

A los Representantes Permanentes (o Directores de los Servicios Meteorológicos o Hidrometeorológicos) de los Miembros de la OMM (PR-6767)

La OMM lanzará una importante campaña antes de la Conferencia y durante la misma. Se le facilitarán una serie de comunicaciones y material informativo elaborados durante esta campaña para que los utilice en el ámbito nacional y le ayuden a informar a su delegación.

Le agradecemos su apoyo en este importante proceso.

Le saluda atentamente.

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'J. Lengoasa', with a long horizontal flourish extending to the right.

(J. Lengoasa)
por el Secretario General

**NOTA DE ORIENTACIÓN PARA LOS SERVICIOS METEOROLÓGICOS
E HIDROLÓGICOS NACIONALES**

**Participación en los preparativos de la tercera Conferencia internacional
sobre los pequeños Estados insulares en desarrollo**

"Los servicios meteorológicos y climáticos contribuyen al desarrollo sostenible"

1. Introducción

La Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible (CDS, conocida como Río+20) pidió que en 2014 se celebrase "la tercera conferencia internacional sobre los pequeños Estados insulares en desarrollo, reconociendo la importancia de las medidas coordinadas, equilibradas e integradas con el fin de abordar los desafíos para el desarrollo sostenible a que se enfrentan los pequeños Estados insulares en desarrollo"¹.

La tercera Conferencia internacional sobre los pequeños Estados insulares en desarrollo (Conferencia sobre los PEID) se celebrará del 1 al 4 de septiembre de 2014 en Apia (Samoa), tras una reunión preparatoria que tendrá lugar del 28 al 31 de agosto de 2014, y centrará la atención internacional en este grupo de Estados que afrontan dificultades especiales en materia de desarrollo debido a sus singulares aspectos vulnerables. La Conferencia sobre los PEID servirá como foro para aprovechar las asociaciones existentes que han dado buenos resultados y lanzar nuevas asociaciones, innovadoras y concretas, con el fin de promover el desarrollo sostenible de los PEID.

La presente Nota está dirigida a los Servicios Meteorológicos e Hidrológicos Nacionales (SMHN) para proporcionarles orientación acerca de la forma de participar en la Conferencia sobre los PEID y en sus procesos preparatorios para promover la contribución de los servicios meteorológicos y climáticos al desarrollo sostenible de los PEID. Dado que 2014 es el Año Internacional de los pequeños Estados insulares en desarrollo, se darán en el curso del año más oportunidades y acontecimientos para insistir en este mensaje y hacer que llegue a los principales interesados.

**2. Mejores servicios meteorológicos y climáticos en los sectores económicos
fundamentales para aumentar la resiliencia de las comunidades de los PEID**

Aplicados a las escalas pertinentes, unos productos y servicios meteorológicos y climáticos eficientes y adaptados pueden desempeñar un papel vital apoyando la adaptación a la variabilidad del clima y al cambio climático y prestando asistencia a los sectores sensibles al tiempo y al clima. La resiliencia en estos sectores aumenta en gran medida cuando se puede acceder a información meteorológica y climática crítica, tanto pasada como presente, y anticipar las condiciones climáticas futuras. La incorporación de la información meteorológica y climática a la toma de decisiones fomentaría una gestión de riesgos más eficaz, apoyando así los objetivos de desarrollo del Milenio y los futuros objetivos en materia de desarrollo.

¹ Párrafo 180 de *El futuro que queremos*.

Los dirigentes de los PEID han manifestado claramente su deseo de que las asociaciones sean la piedra angular de la Conferencia sobre los PEID de 2014. Han pedido que se "refuerquen las asociaciones en régimen de colaboración entre los pequeños Estados insulares en desarrollo y la comunidad internacional" como una de las principales formas y vías para afrontar los desafíos y oportunidades nuevos y en ciernes para el desarrollo sostenible de los PEID.

El Marco Mundial para los Servicios Climáticos (MMSC)², lanzado en 2009, promueve las asociaciones entre gobiernos, organizaciones y comunidades que proporcionan y hacen uso de los servicios e información climáticos. Su objetivo consiste en capacitar a la sociedad para gestionar mejor los riesgos y las oportunidades derivados de la variabilidad del clima y el cambio climático, especialmente en los países más vulnerables a los peligros asociados al clima, estableciendo información climática basada en principios científicos e incorporándola a la planificación, la política y la práctica.

La ejecución del MMSC en los PEID implica un esfuerzo de cooperación a largo plazo en el que los PEID y varias instituciones internacionales, regionales y nacionales trabajarán junto con las partes interesadas para crear un nuevo paradigma en la provisión de servicios meteorológicos y climáticos para el desarrollo sostenible. Para lograr tal fin se lanzará la asociación MMSC-PEID³ en la Conferencia sobre los PEID en Apia (Samoa) en septiembre de 2014.

El principal mensaje de la OMM para la Conferencia sobre los PEID y, en general, para el Año Internacional de los PEID es el siguiente:

"El fortalecimiento de los servicios meteorológicos y climáticos fomentará el desarrollo económico sostenible y aumentará la resiliencia de las sociedades en los pequeños Estados insulares en desarrollo".

3. Estrategia de participación de la OMM

El objetivo de la participación de la OMM en la Conferencia sobre los PEID y en el Año Internacional de los pequeños Estados insulares en desarrollo es aumentar la conciencia política entre los dirigentes de los PEID y sus asociados en materia de desarrollo respecto al valor y los beneficios de unos buenos servicios meteorológicos y climáticos para el desarrollo sostenible de los PEID.

A través de una serie de reuniones específicas, reuniones preparatorias y actividades paralelas durante otras reuniones de la Organización (como las reuniones técnicas o de las asociaciones regionales), la OMM irá implicando a los SMHN y a los asociados regionales en los preparativos de la Conferencia.

En la Conferencia sobre los PEID la OMM dará a conocer a las instancias decisorias de alto nivel los beneficios de los servicios meteorológicos y climáticos a través de una campaña de comunicación, de la que formarán importantes eventos paralelos que contribuirán a atraer la atención política sobre esta cuestión.

² <http://www.gfcs-climate.org/>

³ <http://www.sids2014.org/index.php?type=66&menu=1507&page=view&nr=789>

Para obtener el máximo provecho de esta oportunidad se está elaborando una serie de mensajes fundamentales y productos de comunicación para ayudar a los SMHN de los PEID a mostrar cómo dar el mejor uso posible a los servicios climáticos para alcanzar las prioridades nacionales en ámbitos tales como la resiliencia frente a desastres, la salud, la agricultura, etc. Estos productos de comunicación de la OMM también podrían adaptarse a los diferentes contextos nacionales y difundirse en la prensa, radio o televisión nacionales en todos los pequeños Estados insulares en desarrollo.

En apoyo de nuestra labor colectiva se alienta a los SMHN a aprovechar todo evento y reunión para concienciar sobre el valor y los beneficios de los servicios meteorológicos y climáticos para el desarrollo sostenible. Se alienta a los SMHN a que, con el apoyo de la OMM, informen a sus delegaciones nacionales en la Conferencia y se impliquen/participen en ellas y a que promuevan la inclusión de los servicios meteorológicos y climáticos en el diálogo sobre los PEID.

4. Mensajes fundamentales para la Conferencia sobre los PEID

1. Mensaje fundamental de la OMM:

"La inversión en el fortalecimiento de los servicios meteorológicos y climáticos sustentará el desarrollo económico sostenible y aumentará la resiliencia de las sociedades en los pequeños Estados insulares en desarrollo".

Mensajes por sector:

"Los servicios meteorológicos y climáticos propician la seguridad de las comunidades".

Gracias a los servicios climáticos se obtiene información crítica para la prevención, la preparación, la planificación y respuesta de emergencia frente a fenómenos meteorológicos y climáticos extremos que provocan desastres. Esto incluye la predicción de los peligros y riesgos asociados (mareas de tempestad, olas e inundaciones costeras, crecidas y vientos fuertes). La colaboración entre los servicios de emergencia y los servicios meteorológicos y oceanográficos permite mejorar en gran medida la preparación y los sistemas de alerta temprana.

"Los servicios meteorológicos y climáticos favorecen unos mares y océanos sanos, productivos y resilientes".

Una mejor comprensión de la variabilidad del clima y del cambio climático, así como de sus efectos probables sobre la pesca costera y oceánica, es fundamental para la gestión futura de estos recursos, que son de gran valor para las economías y culturas, tanto de subsistencia como de mercado. Los servicios meteorológicos y climáticos pueden ayudar a los países en desarrollo y a los PEID que dependen en gran medida de la pesca para su consumo interno e ingresos de exportación.

"Los servicios meteorológicos y climáticos facilitan la planificación en los sectores del transporte, el turismo y la agricultura".

El transporte, el turismo, la agricultura y la seguridad alimentaria están estrechamente vinculados a las condiciones meteorológicas y climáticas, o están sometidos a su influencia, y pueden verse negativamente afectados por fenómenos extremos (tales como sequías, olas de calor, inundaciones y tormentas), capaces de provocar perturbaciones en el transporte, malas cosechas, inseguridad alimentaria, pérdida de medios de vida, migración

masiva de personas y reducción del crecimiento económico nacional. Los servicios meteorológicos y climáticos permiten integrar la información climática en las prácticas y políticas de apoyo a estos importantes sectores económicos.

"Los servicios meteorológicos y climáticos favorecen la energía renovable sostenible".

La variabilidad del tiempo y el clima incide directamente en el rendimiento de las energías renovables, mientras que se prevé que el cambio climático ejerza una mayor presión sobre los recursos vitales como el agua, los alimentos y la energía. Las predicciones de los rendimientos energéticos potenciales son cruciales al tomar decisiones sobre inversiones y actividades relacionadas con proyectos de energías renovables, como la eólica, solar o hidroeléctrica. La planificación de las instalaciones, los análisis de inversión, los planes de emergencia y la gestión operativa requieren sin excepción información climática. Unos servicios climáticos adaptados pueden ser de gran ayuda al sector de las energías renovables.

"Los servicios meteorológicos y climáticos pueden reducir el impacto de las enfermedades".

Gracias a los servicios climáticos se puede obtener la información necesaria para anticipar la incidencia de enfermedades que están sujetas a la influencia del clima, tales como el paludismo, la meningitis y las enfermedades transmitidas por el agua. Esto permite a los servicios de salud pública emitir alertas y poner en marcha planes de emergencia a fin de reducir el impacto de las enfermedades.

"Los Servicios Meteorológicos e Hidrológicos Nacionales son el portavoz autorizado".

Los SMHN son el único portavoz autorizado que puede proporcionar información fidedigna para la emisión de alertas tempranas destinadas a la preparación, planificación y respuesta de emergencia cuando se producen fenómenos meteorológicos y climáticos extremos que provocan desastres.

"La inversión en los Servicios Meteorológicos e Hidrológicos Nacionales para mejorar sus servicios meteorológicos y climáticos reduce los gastos derivados de los desastres".

La inversión realizada en los Servicios Meteorológicos e Hidrológicos Nacionales para mejorar sus servicios meteorológicos y climáticos genera para la región unos rendimientos de 5 a 7 veces superiores a la inversión inicial gracias a la reducción de los gastos derivados de los desastres.
